

- Sverige • kundtjänst, tel. 0247/445 00
e-post: kundservice@clasohlson.se
internet: www.clasohlson.se
brev: Clas Ohlson AB, 793 85 Insjön
- Norge • kundesenter, tlf. 23 21 40 00
e-post: kundesenter@clasohlson.no
internett: www.clasohlson.no
post: Clas Ohlson AS, Postboks 485
Sentrum, 0105 Oslo
- Suomi • asiakaspalvelu puh. 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
kotisivu: www.clasohlson.fi
osoite: Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B,
00100 Helsinki

Protective glass

Art.no 39-3455, 39-3457, 39-3458

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Responsible disposal

The product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure about what to do, contact your local council.

Skyddsglas

Art.nr 39-3455, 39-3457, 39-3458

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Beskyttende glass

Art.nr. 39-3455, 39-3457, 39-3458

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres skal det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

Panssarilasi

Tuotenro 39-3455, 39-3457, 39-3458

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

	Assembling	Montering	Montering	Varren
①				
②	2. a. Glass holder with glass, b. Phone holder,	2. a. Hållare med skyddsglas, b. Hållare för mobiltelefon,	2. a. Holder med beskyttelsesglass, b. Holder til mobiltelefon,	2. a. Pidike, jossa suojalasi, b. Puhelimen teline,
③	3. Remove the mobile phone from any protective case if applicable and place the phone into the phone holder.	3. Ta ut mobilen ur sitt ev. mobilskal och placera den enligt pilen i hållaren för mobiltelefon.	3. Ta mobiltelefonen ut av dekslet dersom du bruker det og plasser den som vist med pil i holderen til mobiltelefonen.	3. Irrota puhelin mahdollisuuksien mukaan suojalta ja laita se suoraan puhelimen telineeseen.
④	4. a. Clean the screen using first the alcohol pad and then the lint-free cloth, b. Use the included dust sticker to remove any remaining dust.	4. a. Torka av displayen noggrant först med alkoholservetten och sedan med den luddfria torkduken, b. Använd den medföljande klister lappen för att lyfta bort ev. kvarvarande damm.	4. a. Tork først skjermen nøyte med alkoholservietten og deretter med den lufrie kluten, b. Benytt det medfølgende klistermerket til å fjerne eventuelt støv som fremdeles sitter igjen.	4. a. Pyyhi näyttö huolellisesti ensin alkoholilla siistivällä liinalla ja sitten nukkaamattomalla kuivausliinalla, b. Käytä mukana tulevaa taralappua, jolla voit poistaa mahdollisen pölyn.
⑤	5. a. Grip the red tab and carefully peel off the backing film from the glass, b. Place the glass in the glass holder onto the screen of the mobile phone. Make sure that the "T" area is at the top. Swipe a finger over the "T" area from left to right.	5. a. Ta tag i den röda markeringen och dra försiktigt av skyddsglasen, b. Placera hållaren med skyddsglas mot hållaren med mobiltelefonen. Märket "T" ska vara vänt uppåt. Svep lätt från vänster till höger med ett finger inom "T" området.	5. a. Ta tak i den røde delen som er farget rød og trekk forsiktig av beskyttelsesplasten, b. Plasser holderen med beskyttelsesglasset mot holderen med mobiltelefonen. «T»-merket skal vende oppover. Sveip lett fra venstre til høyre med en finger innenfor «T» området.	5. a. Ota kiinni punaisella merkitystä kohdasta ja vedä sujuvasti varovasti irti, b. Laita pidike, jossa on suojalasi, puhelimen telinettä vasten. "T"-merkinnän tulee olla käännettynä ylöspäin. Pyyhiäise "T"-alueella somella kevyesti vasemmalta oikealle.
⑥	6. When the glass has bonded to the screen in the "T" area, press gently on the glass in the place marked (1) while carefully removing the glass holder.	6. När skyddsglas har fäst sig mot skärmen inom "T" området håller du ett lätt tryck mot glasets vid (1) och lyfter försiktigt bort hållaren för glasets.	6. Når glasset har festet seg mot skjermen innenfor "T"-området skal du holde med et lett trykk mot glasset ved (1) og forsiktig fjerne holderen fra glasset.	6. Kun suojalasi on kiinnittynyt näyttöön "T"-alueella, paina lasia kevyesti kohdasta (1) ja poista varovasti lasin pidike.
⑦	7. Smooth out any air bubbles using the lint-free cloth.	7. Tryck ut ev. kvarvarande luftbubblor med en dammfri trasa.	7. Press ut eventuelle luftbobler med en støvfri klut.	7. Painele pölyttömällä liinalla pois mahdolliset jäljet jääneet ilmapuuplat.
	Helpful tips Stubborn air bubbles can be pressed out using a fingernail or by carefully lifting the edge of the glass. The glass can also be applied without using the holder.	Tips! Om bubblorna ändå kvarstår kan du försiktigt försöka trycka ut dem med nageln eller lyfta försiktigt på glasets till de försvinner. Du kan också lägga på glasets utan att använda hållaren.	Tips! Hvis det fremdeles er luftbobler mellom glasset og skjermen kan du forsøke å presse dem ut med neglen eller løfte glasset forsiktig til de forsvinner. Du kan også feste glasset uten å bruke holderen.	Vinkkej! Jos kuplia kuitenkin jää, voit varovaisesti kokeilla painaa niitä kynnellä tai nostaa lasia, jotta kuplat katoavat. Voit myös kiinnittää lasin ilman pidikkeen käyttöä.